



СВИДЕТЕЛЬСТВО О ТИПОВОМ ОДОБРЕНИИ  
TYPE APPROVAL CERTIFICATE

Изготовитель  
Manufacturer

**TELDOR CABLES & SYSTEMS LTD.**

Адрес  
Address

**EIN DOR, KIBBUTZ EIN DOR, 19335, ISRAEL**

Изделие\*  
Product\*

*электрические кабели не содержащие галогена, не распространяющие пламени, огнестойкие, малодымные, для контрольно-измерительных цепей и цепей сигнализации, тип:*  
*electrical instrumentation, control and signal cables, halogen free flame retarded, fire resistance, low smoke of type:*  
**MG Power/Low Voltage/Instrumentation/Control&Signal**

Код номенклатуры  
Code of nomenclature

**11130103**

На основании освидетельствования и проведенных испытаний удостоверяется, что вышеупомянутое(ые) изделие(я) удовлетворяет(ют) требованиям Российского морского регистра судоходства.

This is to certify that on the basis of the survey and tests carried out the above mentioned item(s) complies(ly) with the requirements of Russian Maritime Register of Shipping.

р. 16 части XI Правил классификации и постройки морских судов (изд. 2016г.); части IV раздела 10 Правил технического наблюдения за постройкой судов и изготовлением материалов и изделий для судов (изд. 2015г.); МЭК 60092-350, 60092-351, 60092-359, 60092-360, 60092-376, 60754-1/2, 61034-1/2, 60332-1-1/2/3, 60332-2, 60332-3-22, 60332-3-24, 60331-21/22 и Правила II-1.45.5.2 Конвенции СОЛАС 74 с учетом Поправок 2004.  
Ch. 16, part XI of the Rules for the Classification and Construction of Sea-Going Ships (ed. 2016); part IV of section 10 of the Rules for Technical Supervision During Construction of Ships and Manufacture of Materials and Products for Ships (ed. 2015); IEC 60092-350, 60092-351, 60092-359, 60092-360, 60092-376, 60754-1/2, 61034-1/2, 60332-1-1/2/3, 60332-2, 60332-3-22, 60332-3-24, 60331-21/22 and Regulation II-1/45.5.2 of SOLAS 74 as amended 2004.

Настоящее Свидетельство о типовом одобрении действительно до  
This Type Approval Certificate is valid until

**10.06.2021**

Настоящее Свидетельство о типовом одобрении теряет силу в случаях, установленных в Правилах технического наблюдения за постройкой судов и изготовлением материалов и изделий для судов.

This Type Approval Certificate becomes invalid in cases stipulated in Rules for the Technical Supervision during Construction of Ships and Manufacture of Shipboard Materials and Products.

Дата выдачи  
Date of issue

**10.06.2016**

**16.00216.279**

Российский морской регистр судоходства  
Russian Maritime Register of Shipping



**Любченко В.П. / V. Lyubchenko**  
(фамилия, инициалы)  
name

Технические данные  
Technical data

1. Допускаемое напряжение, кВ / Rated voltage, kV: 0.6 / 1;
2. Максимальная допустимая рабочая температура жилы, °C / Maximum permissible service temperature of the conductor, °C: -40 +95;
3. Жилы: луженая скрученная медная проволока, Класс 2 или Класс 5;  
Conductors: plain or tinned, stranded copper Class 2 or Class 5;
4. Изоляция жилы: HF90, HF XPLE, не содержащая галогена не распространяющая пламени;  
Core insulation: HF90, HF XPLE, halogen free, flame retarded;
5. Скрутка: парами, тройные;  
Stranding: pairs, triples;
6. Пары, тройные: две / три изолированные жилы скрученные вместе и покрыты разделительной лентой-экраном;  
Pairs, triples: two / three insulated cores twisted together and covered by tape wrapping screen;
7. Экран: алюминиевая полиэстерная лента. Луженая медная жила заземления под лентой;  
Screen: aluminium polyester tape. Tinned copper drain wire is under the tape;
8. Оболочка: SHF1 or SHF2 or SHF2 MUD, не содержащая галоген;  
Sheath: SHF1 or SHF2 or SHF2 MUD, halogen free;
9. Количество жил / Number of cores: 1-23, 1-33, 1-37;
10. Номинальная площадь сечения жил (мм2) / Nominal cross-sectional area of conductor (mm2): 1, 1.5, 2.5, 4, 6, 10;
11. Исполнение кабелей с броней или оплеткой.  
Cable armoured or braid version.

Техническая документация и дата ее одобрения Российским морским регистром судоходства  
Technical documentation and the date of its approval by Russian Maritime Register of Shipping

Техническая документация одобрена, письмо No. 279-381-44 от 10.06.2016.  
Technical documentation was approved by the RS letter No. 279-381-44 of 10.06.2016.

Образец изделия испытан под техническим наблюдением Российского морского регистра судоходства.  
Product's specimen has been tested under the technical supervision of Russian Maritime Register of Shipping.

Акт № 16.00208.279 от 10.06.2016  
Report No. of

Область применения и ограничения  
Application and limitations

Для применения на судах или плавучих буровых установках и морских стационарных платформах в контрольно-измерительных цепях и цепях сигнализации.  
For use in instrumentation, control and communication circuits an Ships or mobile offshore drilling units and fixed offshore platforms.

Вид документа, выдаваемого на изделие  
Type of document issued for product

Изделие должно поставляться со Свидетельством Российского морского регистра судоходства по форме 6.5.31.  
The product should be delivered with Russian Maritime Register of Shipping Certificate in accordance with form 6.5.31.